



29-04-2019

 RAAD VAN STATE
 WETGEVING

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE DE BRUXELLES-
CAPITALE**

**GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN
BRUSSEL-HOOFDSTAD**

Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune portant exécution de l'article 19, § 3, de l'ordonnance du ... réglant l'octroi des prestations familiales

Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot uitvoering van artikel 19, § 3, van de ordonnantie van ... tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Vu l'ordonnance du xx xx 2019 réglant l'octroi des prestations familiales, l'article 19, § 3;

Gelet op de ordonnantie van xx xx 2019 tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag, artikel 19, § 3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 29 mars 2019 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën gegeven op 29 maart 2019;

Vu l'avis du Conseil de gestion des prestations familiales, donné le 4 avril 2019;

Gelet op het advies van de Beheerraad voor Gezinsbijslag gegeven op 4 april 2019;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni, compétents pour les Finances et le Budget, donné le ...;

Gelet op het akkoord van de leden van het Verenigd College, bevoegd voor Financiën en Begroting gegeven op ...;

Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ... en application de l'article 84, §1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ... met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni compétents pour les Prestations familiales ;

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezinsbeleid;

Après délibération,

Na beraadslaging,

ARRETE :

BESLUIT:

Article 1^{er} – Il y a lieu d'entendre par enlèvement de l'enfant au sens de l'article 19, § 3, de l'ordonnance du xx xx 2019 réglant l'octroi des prestations familiales, l'acte qui a pour but de soustraire illégalement l'enfant à l'autorité de l'un de ses parents, père ou mère, ou de la personne qui était allocataire immédiatement avant cet acte conformément à l'article 19, § 1^{er}, alinéa 2, de la même ordonnance ou de l'institution dans laquelle l'enfant était placé conformément à l'article 20 de la même ordonnance, lorsque cet acte:

1° fait l'objet d'une plainte ou d'une déclaration à la police, au parquet ou auprès des autorités administratives belges compétentes en matière d'enlèvement d'enfants et

2° concerne un enfant âgé de moins de dix-huit ans.

Il faut entendre par autorités administratives belges compétentes en matière d'enlèvement de l'enfant le Service public fédéral Justice (Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux) et le Service public fédéral des Affaires étrangères (Direction générale des Affaires consulaires).

Art. 2 – En cas d'enlèvement de l'enfant, est considérée comme allocataire au sens de l'article 3, 5°, de l'ordonnance du xx xx 2019 réglant l'octroi des prestations familiales, la personne suivante si elle remplit les conditions visées à l'alinéa 2:

1° le parent, père ou mère, qui était allocataire pour l'enfant enlevé, immédiatement avant l'enlèvement, en application de l'article 19, § 1^{er}, de la même ordonnance;

2° à défaut, la mère de l'enfant enlevé qui n'était pas allocataire pour cet enfant;

Artikel 1 – Onder ontvoering van het kind in de zin van artikel 19, § 3, van de ordonnantie van xx xx 2019 houdende toekenning van de gezinsbijslag moet worden verstaan de handeling die tot doel heeft het kind wederrechtelijk te onttrekken aan het gezag van één van zijn ouders, vader of moeder, of van de persoon die bijslagtrekkende was onmiddellijk voor deze handeling, overeenkomstig artikel 19, § 1, tweede lid, van dezelfde ordonnantie of van de instelling waarin het kind geplaatst was overeenkomstig artikel 20 van dezelfde ordonnantie, wanneer die handeling:

1° het voorwerp uitmaakt van een klacht of een aangifte bij de politie, het parket of bij Belgische bestuurlijke overheden bevoegd inzake kinderontvoeringen en

2° een kind jonger dan 18 jaar betreft.

Onder Belgische bestuurlijke overheden bevoegd inzake kinderontvoeringen moet worden verstaan de Federale Overheidsdienst Justitie (Directoraat-generaal Wetgevingen Fundamentele Rechten en Vrijheden) en de federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken (Directie-generaal Consulaire Zaken).

Art. 2 – In het geval van de ontvoering van het kind wordt beschouwd als bijslagtrekkende in de zin van artikel 3, 5°, van de ordonnantie van xx xx 2019 houdende regeling van de toekenning van de gezinsbijslag de persoon die de volgende voorwaarden bedoeld in het tweede lid vervult:

1° de ouder, vader of moeder, die bijslagtrekkende was voor het ontvoerde kind onmiddellijk voor de ontvoering, bij toepassing van artikel 19, § 1, van dezelfde ordonnantie;

2° bij gebrek hieraan, de moeder van het ontvoerde kind die geen bijslagtrekkende was voor dit kind;

3° à défaut, le père de l'enfant enlevé qui n'était pas allocataire pour cet enfant;

4° à défaut, la personne qui était allocataire pour l'enfant enlevé, immédiatement avant l'enlèvement, en application de l'article 19, § 1er, alinéa 2, de la même ordonnance.

Les personnes visées à l'alinéa 1er ne peuvent être considérées comme allocataires que si elles n'ont pas participé directement ou indirectement à l'enlèvement de l'enfant.

Art. 3 – Les montants d'allocations familiales sont fixés comme si l'enfant enlevé faisait encore partie du ménage de l'allocataire où il séjournait avant l'enlèvement ou, le cas échéant, comme si l'enfant enlevé séjournait encore dans l'institution dans laquelle il était placé conformément à l'article 20 de l'ordonnance du xx xx 2019 réglant l'octroi des prestations familiales avant l'enlèvement.

Art. 4 – Les prestations familiales qui sont dues pour l'enfant enlevé sont octroyées à partir de la date de l'enlèvement de l'enfant et aussi longtemps que ce dernier n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans.

Art. 5 – Toutefois, l'enlèvement prend fin dès que l'enfant est de retour auprès de la personne, des personnes qui avai(en)t l'autorité sur l'enfant avant l'enlèvement ou si cette personne, ces personnes donnent explicitement leur consentement à ce que l'enfant réside chez un tiers.

3° bij gebrek hieraan, de vader van het ontvoerde kind die geen bijslagtrekkende was voor dit kind;
4° bij gebrek hieraan, de persoon die bijslagtrekkende was voor het ontvoerde kind onmiddellijk voor de ontvoering, bij toepassing van artikel 19, § 1, tweede lid, van dezelfde ordonnantie.

De personen bedoeld in het eerste lid, mogen slechts beschouwd worden als bijslagtrekkenden indien zij niet rechtstreeks of onrechtstreeks hebben deelgenomen aan de ontvoering van het kind.

Art. 3 – De bedragen van de gezinsbijslag worden vastgesteld alsof het ontvoerde kind nog deel uitmaakte van het gezin van de bijslagtrekkende waarin het verbleef vóór de ontvoering of, in voorkomend geval, alsof het ontvoerde kind nog in de instelling verbleef waarin het geplaatst was overeenkomstig artikel 20 van de ordonnantie van xx xx 2019 houdende toekenning van de gezinsbijslag vóór de ontvoering.

Art. 4 – De voor het ontvoerde kind verschuldigde gezinsbijslag wordt toegekend vanaf de datum van de ontvoering van het kind en zolang het geen achttien jaar is geworden.

Art. 5 – De ontvoering stopt echter zodra het kind teruggekeerd is bij de persoon/ personen die het kind voor de ontvoering onder zijn/hun gezag had/hadden of als die persoon/personen uitdrukkelijk zijn/hun instemming heeft/hebben gegeven dat het kind bij een derde verblijft.

L'enlèvement prend aussi fin lorsque l'enfant ne doit pas rentrer conformément à l'article 12, alinéa 2, à l'article 13, alinéas 1 et 2 et à l'article 20 de la convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants, signée à La Haye le 25 octobre 1980, et l'article 11 du Règlement (CE) n° 2201/2003 du Conseil du 27 novembre 2003 relatif à la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale et en matière de responsabilité parentale abrogeant le règlement (CE) n° 1347/2000.

Art. 6 – Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

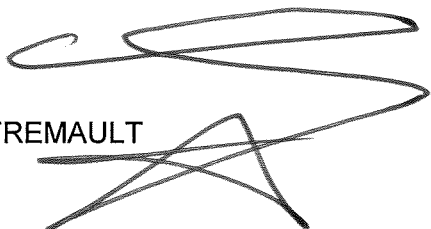
Art. 7 – Les Membres du Collège réunis compétents pour les Prestations familiales sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le

Pour le Collège réuni,

Les Membres du Collège réunis compétents pour les Prestations familiales,

C. FREMAULT



De ontvoering stopt ook wanneer het kind niet moet terugkeren overeenkomstig artikel 12, tweede lid, artikel 13, eerste en tweede lid en artikel 20 van het Verdrag betreffende burgerrechtelijke aspecten van internationale kinderontvoering, getekend in Den Haag op 25 oktober 1980, en artikel 11 van de Verordening (EG) nr. 2201/2003 van de Raad van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1347/2000.

Art. 6 – Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2020.

Art. 7 – De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezinsbeleid zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel,

Voor het Verenigd College,

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezinsbeleid,

P. SMET

